裕倫德記 域多利埠
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631

新到大帮
新一上正靚日新
增增號製用俱
城城花上靚應辦
絲絲萱需齊
苗苗粘味品備
關祝華謹啟
電話 E. 一六三一

萬源昌 加拿大 雲高華
MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

冬瓜各男顧錦油各價
盒瓦各女種盅裝節新
甚江米盒繡女蜜羌貨到
相海雜名檯絲枝蜜羌品
宜味貨茶巾乾薑拳品
萬源昌謹啓 云埠

合生號 云埠
HOP SANG CO
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256
云埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉
即寄
備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索
盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱
新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹
摧殘者趁早購辦
僑胞呼欲購此國產名花免被霜雪
價甚相宜
水仙花已辦到了
大帮正金英芳
鄭榮陽總堂
合生號雜貨行
HOP SANG AND COMPANY

祖國新聞二

越南商約互惠品問題

南京訊 中法越邊商約 法方批准問題 此次韋爾敦來甯 與外交部接洽兩次 尚爲順利 關於第八章之貨單問題 原分甲乙兩種 甲表雙方無異議 乙表則頗有爭執 我方所提互惠品 絲茶輕稅 法方早已同意 此次越南華僑請願之希望 事實上中法外交當局 早已辦妥 至乙表中法方提議 煤與米之低稅解決 雖不甚困難 如煤的輸入 法使謂是硬煤 不是紅煤 希望亦以特惠 但財部正爲防止東北撫順煤之傾銷 在滬有國產煤斤 聯合會請加外煤稅率 財部立場上自不便爲邊境局部協定 而有例外所以遲未同意 韋氏認煤米輕稅則絲茶輕稅之互惠 不能再讓步 至米之輕稅 我政府方面 尚可俯允因粵桂兩省 年需越南米甚鉅 滇省即需要較少 萬一我國成災歉收 正賴越米接濟 只要國米充足 自不必專食外米 此層無甚流弊 現在日本與越南商約甫訂 關於日本絲茶純取輕稅 米煤亦屬互惠 惟日無越南米煤需要 在日不感損失 若越邊商約延不批准 對華以無約國之待遇 三省商旅 損失殊大

控佛慈藥廠妨害信譽

老翁控追損失萬一元
用以資助東北義勇軍

滬訊 壹百十齡老翁李芳孝 籍隸河南省鄭州 係回教信徒 居老西門內小桃園回教禮拜堂 近延凱聲 倪爛兩律師以刑事自訴英租界仁記路三十五號門牌佛慈大藥廠經理杭州人馮明政 妨害信譽罪於第一特區地方法院並附帶民訴 請求賠償損害洋一萬元等情 其訴狀畧謂 爲妨害信譽訴請法究 並附帶民訴事 竊自訴人向係尊德崇道 束身自好 故年臻上壽以外 從未受社會上任何人之指摘 忽於昨年十月拾九日見報登有自訴人肖像 並附以姓名年齡 查係佛慈大藥廠經理馮明政 (即被告) 未徵自訴人同意 私擅刊登 用爲售藥廣告 顯然侵害自訴人之人格權 惟查人格權中以自由權及姓名權爲最重 該廠經理竟悍然不顧 將自訴人之肖像姓名 作該廠賣藥幌子廣告 以欺騙世人 欲遂其不當得利之慾望 人必疑自訴人受該廠不法利益 故肯將自己姓名照片允許該廠作欺世漁利之利器 實於自訴人信用名譽 大受妨碍 竊念自訴人克享遐齡 從未嘗該廠所出之長生防老藥 姑無論該藥是否有益壽延年之功效 (未完)

◎全加致公堂總辦事處廿二年職員表

正總理 張椿傑 副總理 鄭振秀
正財政 梁錦暖 副財政 張椿傑
總務科 林翰元 副總務 梁煥南
加東外交 張琛 加中外交 王益
加西外交 羅超然
參事員
劉孔正 林顯燧 林善同 馬德洽 張惠介 林杏舉
林普慶 廖永年 馮昆祿 陳宜談 朱亮 司徒景雲
謝志如 候補參事 薛升接 阮宗豪 陳宜顯 甄雨泉 黃敦禮

◎夏路福市致公堂廿三年職員表

盟長 李鉅衍 譚其銑 會長 李礽灼 譚暢賢
中文書記 龔醒魂 鄧箕瑤 西文書記 王閏吾 譚杰傳
理財 李偉榮 李偉祺 會計 黃遵義 譚煥宏
宣傳 李篤初 李偉旋 監督 衞嘻五 李成美
議長 李治平 陳玉山 庶務 黃煖 譚喜
評議員
龔定偉 陳崇緒 李安期 林德彰 凌解 李蓮伯
李雲炳 李偉畲 張榮慶 譚才憲 譚賢授 李靈一
李景雲 李瑞芹 譚仲傑 伍芬捧 李礽晃 李神輔
譚宗杰 湯連 李紹衍

◎錦碌致公堂廿二年職員表

駐堂盟長 周元盛 副會長 黃德衍 副朱晃
議長 伍于賞 副顧問 馮潤生
中書記 李潤西 副周開琳 西書記 謝勞本芳
財政 張逢 副周海女 監督 李如德
宣傳科 林德仁 謝維燧 梁逑堯
調查 張椿澤 謝繼爵 林善端 李逢聖
幹事 馬來生 謝樂 李興 李錦 林善積
庶務方 李九勝 何合 蔡禧連 梁銓 盧梓芬
催收員 張廣 鄭慶亮 馬光信
議員 張璣洪 林聰德 張炳宏 梁錦江
謝聖源 岑安如 張椿簡 林章烈 蘇英奇 陳肖生
關崇昌 謝開彥 謝如德 鄭慶亮 梁錦 李逢聖
朱仰修 謝維湛 沈桂釗 方富求 胡信 趙景 梁聰相 關永照 陳榮 李存 馬光信 梁錦 楊江
袁安 洪炳 陳華 周煥 謝恩振 顏耀 張梓瑞 馬森 陳瑞 李耀 周灼 梁善積 林善積
梁長 鄧松 周家簡 周成穎 趙雅 鄭金活 馬堯 梁買 張椿仕 周炳珍 李灼 羅池好
林近 李結 梁閣 梁江 李休 周桃果 梁敢高 陳均 朱賢 李緒 陳榜 周龍彩 袁和
何養 胡德 許列 胡

◎溫地辟致公堂廿二年職員表

會長 蔡元隆 王木 財政 朱義禎
書記 張榮有敢學 外交 王善慶
監督 何林 袁生 議長 甄天祥 王金
議員 甄開燧 議長 林舉杰 王善慶
陳永彩 曹乙宜 馬永球 黃金保 甄豪其 阮沖南 余鰲
黃天祐 吳本添 馬舜 黃瑞元 甄瑞昌 劉澤佑 黃康桃 劉榮希 鄧象邦 曹錫沾
林 甄寬 麥肆基 陳景賢 林顯標 麥源鐸 林祥安 李基寅 黃珊 梁彩 梁鼎
黃瑞 區爽 周麥福 林璇 李徐 胡業能 甄松 余燊禮 馬耀

◎山巴崙達權社鳴謝九、十、十二月經費

聯英社卡笠貳元 李希寰貳元 梁積邦 鄧雲章 每壹元半
陳翠娥女士 鄭平資 朱秋菊女士 伍洪泮 每壹元

義泰公司 泰泰泰泰
G. High Co. 衣袋 500 Main & 208 Pender St. E.
Phone Sey. 8729
Vancouver B. C. Can.
◎各種小說一律七折 即每元照定價收銀七毛
◎小說之外各書籍、雜誌、畫報、紙、筆、墨、藥品等均八折平售
▲減價貨物除墨水外均包寄費
▲減價期由廿貳年正月貳日起至廿壹日止
◉良友、文華、中華、三大畫報及台山華僑雜誌、新寧雜誌等在減價期內定閱全年亦照八折算
◎各種書籍 雜誌 大減價一月
◎淞滬禦日血戰大畫史
◉再版預約二元七五 外埠加郵費四毛三仙書
欲先惠一半或全數預約期正月廿壹止截
約貳月初旬書到
◎圖書、藥品、目錄贈閱函索即寄

雲埠華區最大最好之酒樓是
北京酒樓
每日午后壹時開市至晨早三時
電話 詩磨一三五

◎維城達權總社鳴謝廿一年經費名列

梁齊英 曹行滾 鄭忠梅 以上每五元
陳祥 廖祿 陳玉貞 以上每四元 鄭忠梅貳元半
曾杏傳 陳丹桂 馬瑞杏女士 以上每三元
馬瑞香 陳國 曾好傳 莫倫 鵝鵝女士 鄭忠蒞
關國雅 鄭慶錦 劉希祝 羅鑄鼎 鄧照 岑宏 秀珍 黃就
雷官浣 曾新禧 蔣璇可 黃昂益 關淡蓉 陳瑞祥
陳懷春 黃秀貞 陳丹桂 曾傳濤 以上每貳元
李桃壹元七五 薛濟 梁錦昌 吳亦如 馬心直 梁九
徐蘇英 周成檢 陳星槎 周憲煜 以上每一元五
林芹 儂非鳳 鄭忠椿 馬才杰 朱秋菊
馬綿級 黃賢秋 鄭錦寬 馬心民 馬光安 薛濟
梁鄭鏡 吳景池 儂非鳳 伍洪泮 歐陽成 陳勝
鄭慶溥 陶醒非 儂非鳳 黃光 林榮 董圖
薛聖接 趙朝 梁錦昌 陳任盛 鄭澤生
龔開順 何簡能 曾宜新 儂非鳳 鄭飛雄五毛
劉師覺 劉倩影 甄廸 每壹元

◎云寧暗市黨致公堂廿二年職員表

名譽會長 羅俊焯
會長 李維亭 副吳瑞端 議長 羅敢明 副李耀棠
財政 吳瑞端 副李發良 書記 黃國材 副簡英贊
監督 呂就榮 副劉孔順 交際 吳達明 副李袞卿
庶務 馬康 陳孔穩 核數 李其榮 羅和
駐暗市黨總幹事梁軒 (協理) 李茂 梁日昇 呂柰 鍾基
議員
何彬 麥保 羅和 許百 李發銘
梁明滄 馬康 潘翕 蘇奕 梁耀
周近 吳才就 李有貴 陳孔穩 潘球 何春初
周石 李祖明 林明 梁煥 吳應早 李章衍
李煜仁 許槐 李來相 繆樹榮 黃森 梁邦永
周基 關定鴻 梁濃 黃景 吳灼南 鄧漢
梁法 黃諒 黃就 李發琴 李其偉 陳惠光
李發玉 廖洪 陳鴻進 沈德基

治癬聖藥
Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street. Toronto, Ont.
本藥房代理 (Kongo) 專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏効如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用三幾盒必能醫愈
▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費
特代理人權
勝架兄弟藥房
舖在細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

片打旅館 Pender Rooms
〔地點〕
片打街東叁百壹拾壹號
即唐人加市連油站對面
片打客棧主人謹啓
中央地點
光顧歡迎
價格相宜

Hotel Windsor
52 E. Hastings
雲雲疏疏旅旅館館
雲雲疏疏旅旅館館
地點適中……房室潔淨
華客光顧……極表歡迎
旅館在雲喜士定街東五拾貳號

◎片蘇溫尼亞旅館
氣候溫涼適宜……房室窗明几淨
華客惠然肯來……居停敬謹俟命
在喜市定與卡路街夾角
(電話 詩磨六六四八
Hotel Pennsylvania
412 Carrall St.

◎加拿大沙士致公堂廿二年職員表

交際 林慎惡 副龔錦華 李世仕 馬恒林 書記 堂長
財政 馬慎俊 副鄧本娘 副龔達生 副李玉成
議長 周瑞簡 副馬裕政 副馬洪煌 監督 會計 總務 庶務 催收員 宣傳科 調查科 評議員
監督 鄧有 馬心能 江龍 麥英朝 李希勤 劉希祝 胡科 謝梅 李旺 丘世照 丘世源 麥參 余朝五 李喜 鄧英 張之 馬本晏
關勳耀 黃均瑞 馬持位 麥崇曉 馬本恩 何怡偉 鄧靄章 麥馬翕政 麥修國
黃德天 黃黃緒龍 梁三 賢 林綿 黃煖 關 余貴 馬銘 黃俊 馬恒林 馬玉成 董事部 黃銓興 麥本壹 吉祥臻
馬黃 朱百寬 馬安 黃衍 麥 馬觀政 胡龔德添 馬科